

**تعقيب على بحث:
كاد عند القدامى والمحدثين
دراسة في الأحكام والدلالة**

كتبه

**أبو أوس إبراهيم الشمسان
الأستاذ في قسم اللغة العربية
كلية الآداب-جامعة الملك سعود**



اشتملت مجلة الدراسات اللغوية مجلدها التاسع العدد الرابع منه على بحث قيم كتبه زميلنا وصديقنا الأخ الدكتور محمد بن عمار درين، وهو من الباحثين الجادين المتفهمين لأغراض البحث العلمي، ولعل تطرقه لموضوع كاد هو دليل على إحساسه مدى حاجتها إلى مزيد من الدرس، وهو أمر جعل زميلنا محمد الباتل الحربي يعالجها في بحث قيم، وهو (كاد واتصال خبرها بأن في التراث، مجلة جامعة الملك سعود، الآداب (١)، مج ٧، عام ١٩٩٥م). وقد عنني الحربي بمعنى كاد وربطه بالاستعمال الدارج اليوم (كوده) و(كайд). ويغلب على ظني أن أخانا درين لم يقف عليه.

يبدأ الأخ درين (ص ٨) ببيان تصنيف (كاد) في الكلم، فبين أن قسمة القدماء للكلام ثلاثة (اسم / فعل / حرف)، وعرض موقف المحدثين من هذه القسمة ناقدين ومحاولين وضع أسس جديدة. وكانت قد شهدت مؤتمر تقاليد الاختلاف في الثقافة العربية (٣٠ مارس - ١ إبريل ٢٠٠٢م) في جامعة الكويت وهناك سمعت بحث حسن حمزة من جامعة لوميير / ليون ٢ فرنسا، وعنوانه (الخلاف النحووي ووحدة النظرية العربية) وكان مما قاله - وهذا لا يظهر في كتاب المؤتمر - أن التقسيم النحووي القديم هو ثلاثي في جذوره ولكنه متفرع كما يتبيّن من عمل النحوين فالاسم له فروع منها اسم الجنس والصفة والعلم والمصدر والموصول والإشارة والاستفهام والظرف والأفعال تتفرع فمنها المتعدد واللازم ومنها الصحيح والمتعطل ومنها الجامد والمتصرف والحرروف تتفرع إلى حرروف جر وحرروف جزم وحرروف نفي واستفهام إلخ. وهذه القسمة الشجرية تتفوق على القسمة الحديثة إذ هي تربط الفروع بأصل كبير عام أما القسمة الحديثة فهي تجعل أقسام الكلم متناهية ولذلك اختلف المحدثون في أقسامهم وأما القدماء فقد اتفقوا لأنهم أحسنوا التقسيم.

وأورد أخي درين في (ص ١٠) خلاف النحوين في دلالة النواسخ الفعلية على الزمن وحده أو على الزمن والحدث كغيرها من الأفعال مثل (ضرب) وذكر محاولة ابن مالك ردّ القول بخلو الناسخ من الحدث. ثم قال "ومع أنه لا مشاحة في الاصطلاح، فإنه لا مانع من تمييز هذه الكلمات— ومنها كاد— عن تلك الأفعال المعتادة، مع تفهم دواعي مسلك السابقين". وأقول إنه من المهم هنا أن يتضح أنه لا تناقض بين كون النواسخ من الأفعال قبل النسخ، وكونها متى دخلت على الجملة الاسمية فقدت دلالتها على الفعلية المقتضية للفاعل فعبر بها عن علاقة طرفي الإسناد، فمنها ما يدل على الارتباط الزمني ومنها ما يدل على الصيرورة ومنها ما يدل على الاستمرار، وهو ما يسمى بالدلالة الوظيفية^(١)، ولذلك ليست القضية خلافاً في الاصطلاح بل خلاف في المفاهيم، وقد أحسن النحويون بتمييزهم هذه الأفعال النواسخ عن غيرها من الأفعال؛ فهي وإن تقدمت الجملة الاسمية لا تغيرها عن اسميتها؛ لأن السمة الفعلية في هذه الأفعال غير مقصودة بل المقصود ما بين طرفي الإسناد في الجملة الاسمية، وما هذه الأفعال إلا عنصر مساعد مغير للعلاقة السابقة. ولعل أخي درين حين أشار إلى المصطلح أراد أنه لا مشكلة في تسمية الأفعال النواسخ بالأدوات، فإن يكن هذا فهو قول صحيح لأن الأداة عنصر من عناصر الجملة لا يكتسب معناه إلا في تركيبها لأنه معنى وظيفي متصل بعلاقات عناصر الجملة الأخرى. والأدوات قد تكون من الأسماء أو الأفعال أو الحروف.

وعرض الباحث لإعمال كاد ذكر طرفاً من أقوال القدماء دون استقصاء، لأنه اقتصر على ما ذكره ابن مالك وحده، ولذلك لم يذكر سوى نمطين من تراكيبها وهما أن يكون خبرها فعلأً أو فعلأً مسبوقاً بـأ، ولعل جوانب الخلاف تتضح في نص الشاطبي، قال: "والمسألة مختلف فيها على أقوال ثلاثة:

(١) وسمية المتصور، كان وأخواتها من المعجمية إلى الوظيفية، مقاربات في اللغة والأدب [١]، جمعية اللهجات والترااث الشعبي بجامعة الملك سعود ٢٠٠٧، ص ٢٤٧-٢٩٢.

أحدها: هذا [أي ما قرره ابن مالك من كونها ناسخة مثل كان]، فإذا جاء الخبر دون (أن) فظاهر، وإن جاء بـ(أن) فليس الفعل معها بتأويل المصدر بل دخلت دالة على التراخي والاستقبال خاصة. هذا في (عسى)، وأما في (قاد) فتشبيهًا بعضى، ودخولها فيما كدخلوها مع (لعل) في قولهم: لعل زيداً أن يقوم، فـ(أن) يقوم) هنا ليس في معنى المصدر، ولا يتصور ذلك فيه، قال العديل بن الفرج:

لَعَلَّ الَّذِي قَادَ النَّوْىَ أَنْ يُرْدَهَا إِلَيْنَا، وَقَدْ يُدْنِي الْبَعِيدَ مِنَ الْبُعْدِ

وقال متمن بن نويرة:

لَعَلَّكَ يَوْمًا أَنْ تُلِمَّ مُلَمَّةً عَلَيْكَ مِنَ الْلَّائِي يَدَعْنَكَ أَجْدَعَا

فلا يمكن هنا أن يقال: إلا أن (يردها) وـ(تلم) هو الخبر وأن غير معتبرة في معنى المصدرية فــذلك هي في عسى زيد أن يقوم وكاد أن يخرج.
والدليل على صحة هذا القصد أنهم لما أتوا بالاسم الصريح لم يأتوا به مصدرًا وإنما أتوا به اسم فاعل نحو: إنني عسيت صائمًا.

وأما (عسى الغوير أبوءسا) فعلى حذف المضاف كما تقدم [أي: ذا أبوءس] ويمكن أن يكون أن المصدرية لكن تكون مع ما بعدها (بدلاً من الاسم إذ القائل عسى زيد أن يقوم في قوة عسى أن يقوم زيد وإلى هذا ذهب في الشرح [شرح التسهيل]. وهذا المذهب ذهب إلى ابن عصفور وابن الصنائع.

والقول الثاني: أن كاد وعسى ليسا من نواسخ الابتداء على الإطلاق. أما عسى فــذلك فيها ظاهر لغبته (أن) على ما جعل خبراً لها وأن مصدرية وتقدير المصدر لا يصح فإن قلت: عسى أن يقوم زيد، فهو أوضح في خروجه عن النواسخ إذ لا خبر لها وأما (عسى زيد يقوم) وـ(عسى الغوير أبوءسا) فنادر لا حكم له على أن أبوءسا ليس بمعارض لأنه مصدر وأما كاد فإن قولهم:

قَدْ كَادَ مِنْ طُولِ الْبَلَى أَنْ يَمْصَحَّا

يدل على أنه غير ناسخ لأنه هنا قد استغنى عن الخبر إذ قوله (أن يصحا) لا يصح وقوعه خبراً، فبقيت كاد بلا خبر فلو كان مثل كان للزمه ولم يفارقه. وهذا مذهب الفارسي صرخ به في التذكرة ويظهر منه في الإيضاح^(١).

والقول الثالث للجمهور: التفرقة فإذا وقع الخبر بعدهما مصريحاً به ك قوله (وما كدت آيّاً) وإن عسيت صائماً) فمن باب كان وكذلك إذا وقع بعدهما الفعل دون (أن) نحو:

عَسَى يَغْتَرِبِي حَمْقٌ لَّكِيمُ

(وكاد زيد يقوم). وأما إذا وقع بعدهما (أنْ) فهما خارجان عن باب النواسخ وداخلان في حكم ما يرفع الفاعل وينصب المفعول من الأفعال وهو ظاهر كلام سيبويه ونص المبرد وغيره^(٢).

ثم انتقل لرأي مهدي المخزومي الذي رأى أنه مأخوذ بفكرة إبراهيم مصطفى وهي هدم نظرية العامل، وليس الأمر كذلك في نظري فعلى الرغم من قول مهدي المخزومي لا أراه خرج عنها بل حاول أن يغير في بعض التفاصيل متأثراً بالوصفيين وبدرسه للمدرسة الكوفية، ولذلك يرى الاسم بعد كاد فاعلاً للفعل بعده. إذن ليست المشكلة في العامل ولكن في تفاصيل أحكام العامل.

والذي أراه أنَّ كاد تختلف عن (كان) الناسخة فهي غير ناسخة مثلها، ولعل المتأمل للجملة التي تتصدرها (كاد) لا يرى أثراً ظاهراً للنسخ ظهوره مع (كان) وأخواتها). ولعل هذا يجد مزيد بيان عند تأمل أنماط جملة (كاد) الآتية.

أنماط جملة كاد:

تأتي جمل (كاد) على الأنماط الآتية:

(١) أبو علي الفارسي، الإيضاح، ص ٧٥-٨٠.

(٢) أبو سحاق إبراهيم بن موسى الشاطبي، المقاصد الشافية في شرح الخلاصة الكافية، تحقيق: إبراهيم البنا (جامعة أم القرى / مكة المكرمة، ٢٠٠٧) ٢٦٣-٢٦٦.

- ١ (فعل + اسم + فعل) : كاد الجدار يسقط
 - ٢ (فعل + اسم + أنْ + فعل) : كاد الجدار أن يسقط
 - ٣ (اسم + فعل + أنْ + فعل) : الجدار كاد أن يسقط
 - ٤ (فعل + فعل + اسم) : كاد يسقط الجدار
 - ٥ (اسم + فعل + فعل) : الجدار كاد يسقط
 - ٦ (فعل + اسم + اسم) كاد الجدار ساقطاً . (الأصل المتروك)

شرح الأنماط ومناقشتها:

النحو الأول: كاد + اسم + فعل مثل: كاد الجدار يسقط

وهذا الذي ذكره ابن مالك في ألفيته، قال:

ککان کاد و عسی لکن ندر غیر مضارع لهذین خبر

وكونه بدون أن بعد عسى نزر، وكاد؛ الأمر فيه عكسا

قال الشاطبي: "وهذا الكلام صريح في أن كاد وعسى من نواسخ الابتداء على الإطلاق لأنه قال (ككان كاد وعسى) إلى آخره" (١).

و واضح أن ابن مالك لا يلتفت إلى الأنماط الأخرى، واكتفى ب模仿 شكلية بين هذا النمط وأحد أنماط الإخبار عن كان، على ما بينهما من اختلاف أشار إليه ابن هشام، قال: "تقول: كاد زيد يموت، ولا تقول: يموت أبوه". ومعنى هذا أن فاعل الفعلين (كاد / يموت) هو واحد، وهذا يبين ما بينهما من تركب قويّ. ولعل الذي دعا إلى عدم المروءة بعد كاد اسمًا لها لا فاعلاً للفعل بعده هو منع تقديم الفاعل على فعله عند البصريين.

وتختل هذه المتشابهة المقررة في النمط الأول حين تنتقل إلى النمط الثاني.

(١) أبوإسحاق إبراهيم بن موسى الشاطبي، المقاصد الشافية في شرح الخلاصة الكافية، تحقيق: محمد إبراهيم البنا (ط١، جامعة أم القرى / مكة المكرمة، ٢٠٠٧م)، ٢: ٢٦٣.

النمط الثاني: (كاد + اسم + أن + فعل) مثل: كاد الجدار أن يسقط نجد أن (كاد) خالفت (كان) في مجيء (أن) في خبرها، ومن أجل ذلك حاول النحويون وصف هذا بالقلة أو الضرورة، يقول سيبويه: "وَمَا كَادَ فَإِنَّهُمْ لَا يَذَكُرُونَ فِيهَا أَنْ" (١)، وقال: "وَيُضْطَرُ الشاعِرُ فِي قَوْلِهِ: كُدِّتُ أَنْ... وَكُدِّتُ أَنْ أَفْعَلَ لَا يَجُوزُ إِلَّا فِي شِعْرٍ" (٢). ومن ذلك ما نقله البغدادي، قال: "قال علي بن حمزة البصري فيما كتبه على نوادر أبي عمرو الشيباني: وكان أبو عمرو والأصمسي يقولان: لا يقول عربي: كاد أَنْ، وإنما يقولون: كاد يفعل. وهذا مذهب جماعة النحويين، والجماعة مخطئون، وقد جاء في الشعر الفصيح منه ما في بعضه مَقْنَعٌ. فمن ذلك ... وقال ذو الرِّمَّةَ:

وَجَدَتْ فَؤَادِي كَادَ أَنْ يَسْتَخْفَهُ رَجِيعُ الْهُوَى مِنْ بَعْضِ مَا يَتَذَكَّرُ" (٣).
وعلق البغدادي على ما سبق بقوله "أقول مرادهما بقولهما: لا يقول عربي كاد أَنْ: أنه لا يقول ذلك في الكلام، وأما الشعر فهو محل الضرورة. فلا خطأ في قولهما" (٤).

وقد أورد محمد الباتل أقوال النحويين في هذا واستعرض الشواهد من القرآن والأحاديث (١٧ حديثاً) والنشر (٨ نصوص / ١١ نصاً من نشر المولدين) والشعر (٧ شواهد / ١٧ شاهداً من شعر المولدين)، وانتهى إلى أن اقتران خبرها بـأَنْ قليل نادر وهذا الاقتران ليس أصلًا فيها بل حملت على (عسى) وتدل الشواهد على أن الاقتران ليس للضرورة (٥).

(١) سيبويه، الكتاب، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، ١٥٩: ٣.

(٢) سيبويه، الكتاب، ١٢: ٣.

(٣) البغدادي، خزانة الأدب، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، ٩: ٣٤٩-٣٥٠.

(٤) البندادى، خزانة الأدب، ٩: ٣٥٠.

(٥) محمد الباتل الحربي، (كاد واتصال خبرها بـأَنْ في التراث، مجلة جامعة الملك سعود، الآداب (١)، مع ٧، عام ١٩٩٥م، ص ٣١-٣٦).

وأختلف موقف النحويين في هذا النمط فهذا ابن الناظم أول شراح الألفية ينفي النسخ عنها، قال : "الحق أن أفعال المقاربة ملحقة بـكـان إذا لم يقترن الفعل بـعـدها بـأـنْ، أما إذا اقترن بها فلا" (١) .

واختلفوا في إعراب الفعل المترن بـأـنْ والفعل، فأعربه الكوفيون بدلاً، قال السيوطي شارحاً قول الكوفيين : "فالمعنـى في كـاد أو عـسى زـيد أـنـ يـقـومـ : قـرـبـ قـيـامـ زـيدـ، فـقـدـمـ الـاسـمـ وـأـخـرـ الـمـصـدـرـ" (٢) . كـأنـ التـرـكـيـبـ : كـادـ زـيدـ قـيـامـهـ، فـهـوـ بـدـلـ اـشـتـماـلـ. وـأـمـاـ الـمـبـرـدـ فـأـعـربـهـ مـفـعـولـاـ بـهـ، قـالـ السـيـوطـيـ : "وـزـعـمـ الـمـبـرـدـ أـنـ مـفـعـولـ بـهـ؛ لـأـنـهـ فـيـ مـعـنىـ قـارـبـ زـيدـ هـذـاـ الـفـعـلـ، وـحـذـرـاـ مـنـ الإـخـبـارـ بـالـمـصـدـرـ عـنـ الـجـلـةـ" (٣)، وـمـنـهـمـ مـنـ أـعـربـهـ مـنـصـوـيـاـ عـلـىـ نـزـعـ الـخـافـضـ؛ لـأـنـهـ يـسـقـطـ كـثـيرـاـ مـعـ (ـأـنـ)" (٤) .

أما الذين أرادوا رد هذا النمط إلى الأول فذهبوا إلى أن (أـنـ) لا تؤول بالمصدر والغرض منها الدلالـةـ عـلـىـ الـاسـتـقـبـالـ وـالـتـرـاـخـيـ (٥) . وـمـنـهـمـ منـ عـدـ (ـأـنـ) زـائـدـةـ، قـالـ ابنـ عـصـفـورـ : "وـمـنـ ذـلـكـ عـنـ دـعـ بـعـضـ الـنـحـوـيـنـ دـخـولـ أـنـ فـيـ خـبـرـ كـادـ، نـحـوـ قـولـ رـوـبـةـ : قدـ كـادـ مـنـ طـوـلـ الـبـلـىـ أـنـ يـمـصـحـاـ" (٦)

وقول الآخر: الخفيف

كـادـتـ الـنـفـسـ أـنـ تـفـيـظـ عـلـيـهـ
إـذـ ثـوـىـ حـشـوـ رـيـطـةـ وـبـرـودـ

(١) ابن الناظم، شرح الألفية، ص ٥٩.

(٢) السيوطي، همع الهوامع، ١: ٤١٦.

(٣) السيوطي، همع الهوامع ١: ٤١٦.

(٤) السيوطي، همع الهوامع ١: ٤١٦.

(٥) السيوطي، همع الهوامع ١: ٤١٦.

(٦) جاء في الحكم : "مـصـحـ الـكـتـابـ يـمـصـحـ مـصـوـحـاـ" : درـسـ أوـ قـارـبـ ذـلـكـ. وـمـصـحـتـ الدـارـ : عـفـتـ. وـمـصـحـ الـضـرـعـ يـمـصـحـ مـصـوـحـاـ" : غـرـزـ وـذـهـبـ لـبـنـهـ. وـمـصـحـ بـالـشـيـءـ يـمـصـحـ مـصـحـاـ وـمـصـوـحـاـ، ذـهـبـ، قـالـ ذـوـ الرـمـةـ : بـتـيـهـاءـ مـقـفـارـ يـكـادـ اـرـتـكـاضـهـ" بـالـضـحـيـ وـالـهـجـرـ بـالـطـرـفـ يـمـصـحـ وـمـصـحـ اللـهـ مـاـ بـلـكـ مـصـحـاـ وـمـصـحـهـ" : أـذـهـبـهـ. وـمـصـحـ الزـهـرـ يـمـصـحـ مـصـوـحـاـ، وـلـيـ لـونـهـ" .

والصحيح أن دخولها في خبر كاد ضرورة، إلا أنها ليست مع ذلك بزائدة، لعملها النصب، والزائدة لا تعمل، بل هي مع الفعل الذي نصبه بتأويل مصدر، وذلك المصدر في موضع خبر كاد، على حد قولهم: زيد إقبال وإدبار^(١). وأما ابن مالك الذي وافق الكوفيين في عد (أنْ والفعل) بدلاً من المرفوع فقد أول ذلك بأنه سدّ مسدّ الجزءين^(٢).

ولما كانت هذه الأقوال غير مقنعة علق صاحب البسيط بقوله: "وهذه التأويلات تخرج الألفاظ عن مقتضاها بلا ضرورة مع أنها لا تسوغ في جميعها"^(٣).

النمط الثالث: اسم + كاد + أن + فعل، مثل: الجدارُ كاد أن يسقط ولا فرق بين هذا النمط وسابقه سوى أن الاسم (الجدار) تصدر الجملة ومن أجل ذلك فإنهم يضمرون بعد كاد ما يعود إلى الاسم المتقدم، وما أثير من اختلاف حول (كاد) من حيث كونها ناسخة أو غير ناسخة يقال في هذا النمط.

النمط الرابع: كاد + فعل + اسم، مثل: كاد يسقط الجدار قال المبرد: "ولا يلي فعل فعلاً لأنَّه لا يعمل فيه؛ فاما (كان يقوم زيدٌ)، وكاد تزيغ قلوبُ فريقٍ مِنْهُمْ" [التوبة- ١١٧] ففي كان وكاد فاعلان مكنيان^(٤). وقال الزجاجي: ومنه ﴿من بعد ما كاد تزيغ قلوب فريق منهم﴾ ففي كاد فاعل مضمر ولو لا ذلك لم يكن فعلا^(٥).

وجاء ديوان الحماسة:

حضرات له ناري فابصر صوءها ... وما كاد لولا حضاة النار يبصر

(١) ابن عصفور، ضرائر الشعر، تحقيق: السيد إبراهيم محمد (ط١، دار الاندلس/ القاهرة، ١٩٨٠) ص ٦٠-٦١.

(٢) السيوطي، همع الهوامع ١: ٤١٦.

(٣) السيوطي، همع الهوامع ١: ٤١٦.

(٤) محمد بن يزيد المبرد، الكامل، تحقيق: محمد الدالي، ص ٤٤١.

(٥) الزجاجي، أخبار الزجاجي، ?

قال المرزوقي : " وفصل بين كاد وخبره بقوله لو لا حضأة النار ، وفي كاد ضمير المستنيع ، لو لا ذلك لما جاز أن يقال : زيد كاد يخرج ، لأن الفعل لا يلي الفعل " ^(١) .

النمط الخامس : اسم + كاد + فعل ، مثل : الجدار كاد يسقط

يشير هذا النمط إشكالاً هو دخول الفعل على الفعل وهذا من الأمور المدفوعة عندهم كما نجد في الخزانة " وفيه أيضاً دخول فعل على فعل " ^(٢) . ولذلك لا بد من إضمار ضمير يعود على الاسم المتقدم إذ المتقدم معرب عندهم مبتدأ وإن كان فاعلاً في المعنى . ولما كان دخول الفعل على الفعل ممتنعاً كان يجب أن يضمmer ضمير بعد كاد وبعد (يسقط) ، كما مر في النمط السابق نص إضمار المبرد بعد (كاد) التي ولها الفعل ، وأما الإضمار بعد الفعل (يسقط) فلا أنه فعل يقتضي الفاعل ، وأما كاد فلأنهم يعدونها ناسخة ذات اسم وخبر .

ولست أرى ذلك لازماً إن نحن رغبنا عن عدها ناسخة وعددناها فعلاً مساعداً لا يقتضي فاعلاً وحده بل هو متركب مع الفعل بعده (كاد يفعل) ؛ ولذلك دخل عليه دون أن يشكل في المعنى أو يفسد اللفظ .

النمط السادس : كاد + اسم + اسم ، مثل : كاد الجدار ساقطاً .

هذا نمط غير مستعمل ، وهو ما يسمى عندهم بالأصل المتروك ، ويكتسب أهميته أنه هو المعتمد عليه في عدّ (كاد) وأخواتها ناسخة ، ولو لا هذا الأصل ما كان من علة للقول بأنها ناسخة ، قال الزمخشري يبين أمر العدول عن هذا الأصل : " قولهم كاد زيد يقوم يجعل يضرب وطبق يأكل ، الأصل فيه أن يقال قائماً وضارباً وأكلًا ، ولكن عدل عن الاسم إلى الفعل لغرض وقد استعمل الأصل فيمن

روى بيت الحماسة :

(١) المرزوقي ، شرح ديوان الحماسة ، ٧٢٤ .

(٢) البغدادي ؛ خزانة الأدب ، ١٠ : ٢٣٠ .

فأبْتَ إِلَى فَهْمٍ وَمَا كَدْتَ آيَّاً^(١).

وقد دافع ابن جنی عن هذا الأصل المتروك فقال في إعراب الحماسة: "استعمل الاسم الذي هو الأصل المرفوض الاستعمال موضع الفعل الذي هو فرع، وذلك أن قوله: كدت أقوم، أصله كدت قائماً، ولذلك ارتفع المضارع، أي: لوقوعه موقع الاسم، فأخرجه على أصله المرفوض، كما يضطر الشاعر إلى مراجعة الأصول عن مستعمل الفروع، نحو صرف ما لا ينصرف، وإظهار التضعيف، وتصحيح المعتل، وما جرى مجرى ذلك.

ونحو من ذلك ما جاء عنهم من استعمال خبر عسى على أصله:

أَكْثَرْتُ فِي الْعَدْلِ مَلْحَّاً دَائِمًا

لَا تَكْثُرْنِ إِنِّي عَسِيتْ صَائِمًا

وهذه هي الرواية الصحيحة في هذا البيت، أعني قوله وما كدت آيَا. وكذلك وجدتها في شعر هذا الرجل بالخط القديم، وهو عتيّد عندى إلى الآن. والمعنى عليه البته. ألا ترى أن معناه فأبْتَ وَمَا كَدْتَ أَوْوَبْ، كقولك: سلمت وَمَا كَدْتَ أَسْلَمْ. وكذلك كل ما يلي هذا الحرف من قبله ومن بعده يدل على ما قلنا. وأكثر الناس يروي: ولَمْ أَكَ آيَّا، ومنهم من يروي: وَمَا كَنْتَ آيَّا. والصواب الرواية الأولى، إذ لا معنى هنا لقولك: وَمَا كَنْتَ، وَلَا لِ(لَمْ أَكَ). وهذا واضح^(٢).

وقال مثله في الخصائص في باب امتناع العرب من الكلام بما يجوز في القياس قال: "إِنَّمَا يَقْعُدُ ذَلِكُ فِي كَلَامِهِمْ إِذَا اسْتَغْنَتْ بِلِفْظِ عَنْ لَفْظٍ، كَاسْتَغْنَاهُمْ بِقَوْلِهِمْ: مَا أَجُودُ جَوَابَهُ عَنْ قَوْلِهِمْ: مَا أَجُوبُهُ. أَوْ لَأَنْ قِيَاسًا آخر عَارِضَهُ، فَعَاقَ عَنْ اسْتَعْمَالِهِمْ إِيَّاهُ، كَاسْتَغْنَاهُمْ بِكَادَ زِيدَ يَقُولُ عَنْ قَوْلِهِمْ: كَادَ زِيدَ قَائِمًا، أَوْ قِيَامًا.

(١) أبو القاسم محمود بن عمر الزمخشري، المفصل في صنعة الإعراب (٢، دار الجليل / بيروت، د.ت.).

ص ٢٤٥ .

(٢) البغدادي، خزانة الأدب، ٨: ٣٧٤-٣٧٥ .

وربما خرج ذلك في كلامهم.

قال تأبط شرًا:

فَأَبْتَ إِلَيْهِ فَهُمْ وَمَا كَدْتُ أَئْبَأْ

هكذا صحة روایة هذا البيت. وكذلك هو في شعره. فاما روایة من لا يضبطه: وما كنت آثباً، ولم أك آثباً فلبعده عن ضبطه. ويؤكد ما رويناه نحن مع وجوده في الديوان، أن المعنى عليه. الا ترى أن معناه فأبٌ وما كدت أؤوب. فاما ما كنت فلا وجه لها في هذا الموضوع^(١).

وقد أورد ابن عصفور هذا البيت في كتاب الضرائر، قال: "منه وضع الاسم
موضع الفعل الواقع في موضع خبر كاد، وموضع أن والفعل الواقع في موضع خبر
عسي، نحو قول تأبظ شرأ:

فأبْتَ إِلَى فَهِمٍ وَمَا كَدْتَ آتِيًّا الْبَيْتُ
وَقُولُ الْآخِرِ :

لا تكثرن إني عسيت صائمًا

كان الوجه أن يقول: وما كدت أؤوب وإنني عسيت أن أصوم "(٢)".

وعلى الرغم من دفاع ابن جنی نرى أن تصحيح هذا الاستعمال أمر احتمالي لورود الرواية التي طعن في صحتها ابن جنی، جاء في (شرح حماسة أبي تمام للأعلم الشنتمری) :

فَأَبْتَلَ إِلَيْهِمْ وَكُمْ مُمْلِئُهَا لَا يَقْتُلُهَا وَهِيَ تَصْفُرُ

وقال: "وقوله (وما كُنْتُ أَيْبَا) [هكذا]، أي ما كنت في حالة مَنْ يُؤْوب حين أُحْبِط بِي لولا تخيّلي ونظري في الخلاص والإيمان. ويروى (ولمَ آلْ آيْبَا) ومعناه لم

(١) البغدادي، خزانة الأدب، ٨: ٣٧٥.

(٢) ابن عصفور، ضرائر الشعر، تحقيق: السيد إبراهيم محمد (ط١، دار الأندلس / القاهرة، ١٩٨٠م) ص ٢٦٥-٢٦٦.

أَزْلٌ^(١)). ومثل هذا جاء في شرح أبيات الحماسة^(٢). وقال المرزوقي في (شرح ديوان الحماسة): "يقول: رجعت إلى قبيلتي فهم، وكدت لا أؤوب، لأنني شافهت التلف. ويجوز أن يريد: ولم أك آلياً في تقديرهم وظنهم. واختار بعضهم أن يروي: فأبأى إلى فهم وما كدت آلياً وقال: كذا وجدته في أصل شعره. قال: ومثله في أنه رد إلى الأصل ووضع اسم الفاعل موضع الفعل قول الآخر:

أَكْثَرْتُ فِي الْعَدْلِ مَلْحَّاً دَائِمًا
لَا تَكْثُرْنِ إِنِّي عَسِيْتْ صَائِمًا

والمثل السائر: عسى الغوير أبؤسا. ولا أدرى لم اختار هذه الرواية؟ لأن فيها ما هو مرفوض في الاستعمال شاذ، أم لأنه غالب في نفسه أن الشاعر كذا قاله في الأصل؟ وكلاهما لا يوجب الاختيار. على أنني نظرت فوجدت أبا تمام قد غير كثيراً من ألفاظ البيوت التي اشتمل عليها هذا الكتاب، ولعله لو أنشر الله الشعراء الذين قالوها لتبعوه وسلموا له"^(٣).

ولو كان هذا الأصل المتروك صحيحاً ما جعل ابن عصفور ظهوره في شعر تأبط شرًّا من الضرورة.

(١) الأعلم الشنيري، شرح حماسة أبي تمام، تحقيق: علي المنضل حمودان (دار الفكر المعاصر / بيروت، ١٩٩٢م)، ١: ٢١٢-٢١٣.

(٢) أبو عبدالله النمرى، كتاب معاني أبيات الحماسة، تحقيق: عبدالله عبد الرحيم عسيلان (ط١، مطبعة المدنى / القاهرة، ١٩٨٣م) ص ٢٥٨.

(٣) أبو علي أحمد بن محمد بن الحسن المرزوقي، شرح ديوان الحماسة، ص ٣٠.